



#### Wetenschappelijk onderzoek

De werking en verdraagzaamheid van de werkzame stoffen in Dag Aft! zijn door middel van diverse klinische studies vast komen te staan. Een greep uit de studies is hieronder vermeld.

#### "Heilverseuche mit Agisto an Patienten mit Aphthen (1995)"

12 patiënten (6 mannen en 6 vrouwen).  
4 x daags toepassen van dimethicon.  
Bij aanvang van de studie waren er 17 aften aanwezig bij de 12 patiënten.  
Gedurende de behandeling werd het aantal aften minder. Na 7 dagen waren er in totaal nog maar 7 aften aanwezig. De pijn die veroorzaakt werd door de aften nam gedurende de behandeling aanzienlijk af.  
In 50% van de gevallen verdween de pijn direct na het aanbrengen van dimethicon.  
Het verdwijnen van de pijn vond plaats binnen 8 minuten.  
Na 7 dagen werd bij 95% van de patiënten de werking van dimethicon als "zeer goed" benoemd. De verdraagzaamheid werd zowel door de behandelende arts als door de patiënten als "zeer goed" benoemd. Bijwerkingen waren niet aanwezig.

#### "Heilverseuche mit Agisto an Patienten mit habituellen Aphthen – zwei Agisto Präparate (1995)"

#### "Multizentrische, placebo-kontrollierte, randomisierte Studie zur Untersuchung der Wirksamkeit und Verträglichkeit von Agisto (Simethicon), Tetracain-comb und Placebo bei Patienten mit Aphthen (1996)."

Dubbelblind, placebo gecontroleerd, gerandomiseerd onderzoek.  
313 patiënten. Toepassing 4 x per dag, maximaal 14 dagen.  
De doorsnede van de aften verminderde. De genezing van de aften duurde 8,54 dagen. Pijn verdwijnt binnen 1 minuut.  
De verdraagzaamheid werd door 90% van de deelnemers als "zeer goed" benoemd.  
De smaak werd in 45% van de gevallen als "zeer aangenaam" of "aangenaam" benoemd.  
In bijna 50% van de gevallen werd de smaak als "neutraal" aangemerkt. De adhesie was gemiddeld 1,69 uur (red, de tijd dat het beschermend filmlaagje op de aft aanwezig was).

#### "Monozentrische, placebo-kontrollierte, randomisierte doppelblinde Pilotstudie zur Untersuchung der Wirksamkeit und Verträglichkeit von Agisto Tabs (Simethicon) und Placebo bei Patienten mit habituellen Aphthen (1996)"

Dag Aft! is een medisch hulpmiddel klasse 1.

# DAG AFT!

werkt snel en pijnloos!



DIRECT VAN DE PIJN AF  
BESCHERMENDE FILMLAAG  
KLINISCH BEWEZEN WERKZAAMHEID

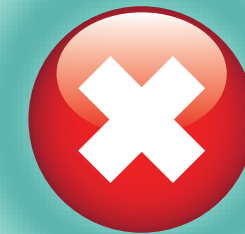
Swiss Quality



Voor meer informatie  
OTC PHARMA INTERNATIONAL BV  
Telefoon 0183-629342 of kijk op [www.dagaft.nl](http://www.dagaft.nl)

NL 2114387

# DAG AFT!



werkt snel en pijnloos!

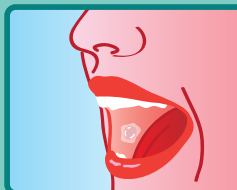
DIRECT VAN DE PIJN AF  
BESCHERMENDE FILMLAAG  
KLINISCH BEWEZEN WERKZAAMHEID

Swiss Quality

## DAG AFT! Hoe het werkt.



Na constateren van de aft, eenvoudig Dag Aft! met een vinger op de aft aanbrengen.



Dag Aft! vormt een beschermend laagje op de aft, de pijn verdwijnt direct.



Herhaal de behandeling 4 x per dag. Binnen 7 tot 10 dagen is de aft genezen.



## Dag met die vervelende aften!



### Aften

Aften, ook wel recidiverende orale ulceraties (R.O.U.), blijven een raadsel. Niet zozeer omdat ze niet duidelijk zichtbaar en voelbaar zijn, maar het mysterie zit hem vooral in de oorzaak: niemand weet hoe ze precies ontstaan.

Aften zijn pijnlijke zweertjes in de mond. Ze hebben een doorsnede van ongeveer drie tot vier millimeter. Een aft is grijs/wit of geel met een rode ontstoken rand. Ongeveer 20% van de volwassenen heeft wel eens last van aften. Genetische aanleg speelt waarschijnlijk een rol.

Aften ontstaan aan de binnenkant van de wangen, lippen of onder de tong. Aften kunnen in grote of kleine hoeveelheden voorkomen en verdwijnen meestal binnen één tot twee weken. Soms zijn ze heel hardnekkig en komen steeds terug. Aften veroorzaken vooral een stekende pijn tijdens het eten van zuur of heet voedsel. Sommige mensen voelen een aft van tevoren aankomen; ze herkennen het pijnlijke gevoel wat erbij hoort. Aften komen vooral voor bij kinderen tot 15 jaar. De kans op het krijgen van aften vermindert vanaf de leeftijd van 50 jaar.



### Oorzaken

Zoals eerder beschreven is de oorzaak voor het ontstaan van aften onduidelijk. Genetische aanleg speelt waarschijnlijk een rol. Vaak steken ze de kop op bij een verminderde lichamelijke weerstand, een slechte mondhygiëne, bij overgevoeligheid voor bepaalde voedingsmiddelen of stress. Aften kunnen veroorzaakt worden door besmetting met een virus of een bacterie. Ook gebitsproblemen kunnen aften veroorzaken. Een klein wondje in de mond kan al een aft veroorzaken. Beschadiging kan ontstaan door te krachtig poetsen, een slecht passend kunstgebit, per ongeluk bijten op de binnenkant van de wang of het eten van te heet voedsel. Het schuimmiddel in tandpasta (SLS) kan een veroorzaker zijn van aften en vrouwen hebben vaker last van aften rondom een menstruatie. Het ontstaan van aften kan een teken zijn dat uw weerstand is verminderd.



### Aften

- zijn zweertjes in de mond, aan de binnenzijde van de lippen, wangen of onder de tong
- steken vaak de kop op bij een verminderde weerstand
- zijn soms uitermate pijnlijk maar niet besmettelijk



### Wanneer naar de huisarts?

Bij ernstige en plotseling ontstane aften. Deze zouden namelijk veroorzaakt kunnen worden door medicijngebruik of ziekte.

Hoe lang duurt het voordat een aft verdwijnt? In het algemeen geldt: hoe groter de aft, hoe langer het duurt voordat deze verdwenen is. Na twee weken moet de aft verdwenen zijn.



### Wat kan men zelf doen?

Raak de aften niet aan, het kapot maken van de aft verergert de klachten. Uitbreiding van de aften kan voorkomen worden door voorzichtig te poetsen en te eten.



### Wanneer naar de tandarts?

- Als de aften na twee weken niet verdwenen zijn of als men vaak last heeft van aften.
- Als men het idee heeft dat aften ontstaan door scherpe randjes aan tanden of kiezen of een slecht zittend kunstgebit.
- Bij een combinatie van aften en hoge koorts, kan er sprake zijn van een infectieziekte.

Zijn aften schadelijk voor de gezondheid? Aften zijn soms uitermate pijnlijk, maar niet bedreigend voor de gezondheid.

**Dag Aft! wordt aanbevolen door tandartsen.**

# DAG AFT!

werkt snel en pijnloos!



## Behandeling het liefst snel en pijnloos, toch?



### Dag Aft!

Dag Aft! is een filmvormende gel voor de plaatselijke behandeling van aften. Dag Aft! vormt een beschermende, ademende laag over de aft en zorgt er op deze manier voor dat de pijn en het branderige gevoel direct verdwijnt en de aft geneest. Daarnaast beschermt het tegen negatieve invloeden van buitenaf. Dag Aft! wordt zeer goed door de huid verdragen en is niet zuur. De mondflora wordt door het gebruik niet beïnvloed.



### Gebruik

Dag Aft! wordt lokaal op de aft aangebracht door de benodigde hoeveelheid gel op de vinger te doen en deze op de aft in de mond aan te brengen. Dag Aft! zorgt niet voor een plaatselijke verdoving. Hierdoor is de kans klein dat men op de wang, lip of tong bijt. Men kan Dag Aft! het best 30 minuten voor de maaltijd toepassen en direct na de maaltijd of ('s avonds) na het tanden poetsen. Belangrijk is dat de aft in zijn geheel bedekt wordt. Het is beter om niets te drinken en te eten tot 30 minuten na het aanbrengen van Dag Aft!. Hiermee wordt voorkomen dat de genezende bescherming verstoord wordt. Dag Aft! dient ten minste 4x per dag gebruikt te worden, totdat de aft helemaal verdwenen is. Bij pijnlijke aften kan men Dag Aft! meer dan 4x per dag gebruiken. Dag Aft! niet langer dan 2 weken gebruiken zonder overleg met de arts. De ingrediënten in Dag Aft! zijn afbreekbaar en worden niet opgenomen door het lichaam; ze worden uitgescheiden via het maag-darm kanaal.



### Hoe werkt Dag Aft!?

De werkzame stof in Dag Aft! heeft een positieve invloed op het verdwijnen van aften. Dag Aft! vormt een beschermende, waterafstotende en ademende filmlaag over de aft. De aft wordt in zijn geheel afgesloten en het zelfherstellend vermogen van de mond zorgt ervoor dat de aft verdwijnt. De pijn verdwijnt direct, het aantal en de grootte van de aften neemt af en de genezing wordt bevorderd.